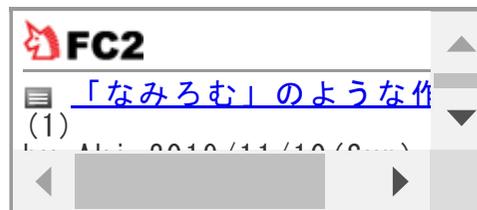


# ZARD研究所BBS

promised you をこよなく愛する ZARD FREAK 憩いの場 ♪with you ♡♡



[B社が何をすべきか考える委員会](#)

[投稿規程／編集・削除方法](#)

過去ログ [8](#) [7](#) [6](#) [5](#) [4](#) [3](#) [2](#) [1](#)

[旧BBS](#)

[土ワイ](#)

[Ver.違い](#)

[歌詞の理解の為に](#)

[駅](#)

[メロ](#) [ライブ特設ページ](#)

[問い合わせ](#)

[HOME](#)

[記事閲覧](#)

[記事一覧](#)

[アルバム](#)

[スライド](#)

[利用案内](#)

[管理画面](#)

[返信を投稿する](#) [新しい話題を投稿する](#)

## 歌詞の理解の為に No.43 'Just for you'

#12714  選択 [狐声風音太](#) 2013-01-07 15:27:37 [返信](#) [報告](#)

遅ればせながら、明けましておめでとう御座います。

今後とも、Z研が賑わいます様に。

また、私の事もよろしく願います。

'ファインダー'は言うまでも無く、カメラに付いている、目で構図を決めたり、ピントを確認する物です。泉水ちゃんはカメラが好きで、良く撮っていたそうですから、馴染みのある単語なのでしょう。

でも最近ではデジカメが主流になり、ファインダーがある物も一眼レフ、ミラーレスなど高級カメラにしかなくなりました。

この曲は、SG「揺れる想い」のcwとアルバム「ZARD BLEND II ～LEAF & SNOW～」に収録されています。Self Liner Notes (MFM85)に拠ると、「今こんなにピュアで素直な詞が書けるか自信がありません。世の中を見渡す私

の・・・ファインダーが曇ってしまっているのかしら・・・（笑）？」と書いています。  
ここでもファインダーという単語を使っています。

## Re:歌詞の理解の為に No.43 'Just for you'

#12719  選択  stray  2013-01-07 20:32:00  返信  報告

狐声風音太さん、こんばんは。

> 遅ればせながら、明けましておめでとう御座います。

> 今後とも、Z研が賑わいます様に。

ありがとうございます。今年も、この企画どうぞよろしくお願いいたします。

いい曲ですねえ、隠れた名曲の1つだと思います。

発売当時、A面（揺れる想い）よりこっちのほうをよく聴いていました（笑）。

タイトルの「Just for you」は、「あなただけのために」（直訳）が良いと思うのですが、贈り物に添える、ごく一般的で、結構ありきたりな文句らしいです。

ファインダーを通すと、肉眼で見た景色と別の世界が広がるといいますが、景色を人間（男性）に例えて描かれた詞なのでしょうか。

## Re:歌詞の理解の為に No.43 'Just for you'

#12729  選択  チョコレート  2013-01-08 21:11:56  返信  報告

狐声風音太さん、所長さん、こんばんは。

「Just for you」は私も大好きな曲です。

毎晩、布団に入ってから聴くセトリリストは、この曲からスタートするように作られているチョコです(笑)。

なので、ちょっと参加してみたいと思います。

私もいちおう“カメラ小僧”（カメラおばさん？）なので、自分の感覚でお話をさせていただくと、ファインダーをのぞいている時って、ちょっと冷静に物事を見るような感じかな、と。

誰かと正面に向き合って見ると恥ずかしさがあったり、ほかにもいろんな感情が先に立ってしまうことが多いと思うのです。

特に、私の場合は人見知りなところがありますので……(笑わない)。  
でも、ファインダーを通すと、そんなものがすっと取り払われるような感覚があります。  
私だけかなあ～??(苦笑)

それにしても、素敵な曲ですよ。大好きです。

## Re:歌詞の理解の為に No.43 'Just for you'

#12731  選択  stray  2013-01-08 22:02:12  返信  報告

チョコさん、こんばんは。

誰が人見知りですって？(笑)

なるほど、ファインダーを通すと先入観が取る払われるってことですか……

でも、私なんかは撮られる立場だと、内心「面倒くせえなあ、早くしろよ」と思いつつも無理に作り笑いなんぞしてしまうので、ホントの姿は写らないはずですよ(笑)。

「Just for you」には「心を込めて(あなたへ)」という意味もあるそうなので、「心からJust for you」というフレーズは、「最大級の心を込めて」という意味で使われているのかも知れませんねえ。

## Re:歌詞の理解の為に No.43 'Just for you'

#12735  選択  幸(ゆき)  2013-01-10 00:26:31  返信  報告

皆様

新年のご挨拶が大幅に遅れて大変申し訳ありません。

何卒、よろしく願い申し上げますm(\_ \_)m。

>チョコさん

>ファインダーをのぞいている時って、

>ちょっと冷静に物事を見るような感じかな、と。

>stray所長

>「心からJust for you」というフレーズは、

> 「最大級の心を込めて」という意味で

なるほど、勉強になります。

いやぁ素敵な曲で、聴いてると心が洗われる気がします。

この場をお借りして、宣言しながら年内に駅メロの朗報を  
ご報告できなかったことをお詫び致します。

諸々の事情で開示できませんが、着実に進展していますので、今しばらくお時間を頂きたいお願い致します。

パスワード :

編集

削除